



УКРАЇНСЬКА

Інструкція з експлуатації Hi-Fi Мінісистема

Перед використанням виробу уважно прочитайте даний посібник та збережіть його для звернень у майбутньому.

CM4630 (CM4630, CMS4630F)
CM4530 (CM4530, CMS4530F, CMS4530W)
CM4430 (CM4430, CMS4530F)
CM4330 (CM4330, CMS4330F)



MFL69282007

Заходи безпеки



УВАГА

НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ. НЕ ВІДКРИВАТИ



УВАГА: ЩОБ ЗНИЗИТИ РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ВІДКРИВАЙТЕ КОРПУС (АБО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ). УСЕРЕДИНІ ПРИЛАДУ НЕМАЄ ДЕТАЛЕЙ, ЩО ПІДЛЯГАЮТЬ ОБСЛУГОВУВАННЮ КОРИСТУВАЧЕМ. ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИЛАДУ ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ СПЕЦІАЛІСТІВ.

Символ із зображенням блискавки зі стрілкою в рівносторонньому трикутнику призначений для попередження користувача про наявність у корпусі приладу неізолюваних деталей, що перебувають під високою напругою, величина якої достатня, щоб становити ризик ураження електричним струмом.



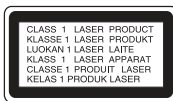
Знак оклику в рівносторонньому трикутнику призначений для того, щоб попередити користувача про наявність важливих вказівок по експлуатації й обслуговуванню в документації з комплекту пристрою.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ ПОЖЕЖІ АБО УРАЖЕННЮ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОТРАПЛАННЯ НА ПРИСТРІЙ ДОЩУ АБО ВОЛОГИ.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Не встановлюйте пристрій у замкнутому просторі, наприклад, на полиці між книжок та т.п.

УВАГА: Не затуляйте вентиляційні отвори. Установлюйте пристрій згідно вказівок виробника.

Отвори і прорізи в корпусі призначені для вентиляції, необхідної для надійної роботи пристрою та для захисту від перегріву. Не ставте пристрій на ліжко, диван, ковдру та подібну поверхню, де вентиляційні отвори можуть бути заблоковані. Пристрій можна встановлювати на книжкову полицю або на стелаж тільки за умови забезпечення належної вентиляції і дотримання інструкцій виробника.



УВАГА: У даному виробі використовується лазерна система. Для забезпечення правильного використання пристрою, уважно ознайомтеся з інструкцією з експлуатації та збережіть її для звернень у майбутньому. Якщо пристрою знадобиться технічне обслуговування, зверніться до офіційного сервісного центру. Виконання настройок, регулювання, або процедур, відмінних від тих, що наведені в даній інструкції, може привести до небезпечного опромінення. Щоб запобігти прямому лазерному опроміненню, не відкривайте корпус.

УВАГА стосовно шнура живлення

Більшість електроприладів рекомендується підключати до окремої лінії електромережі; Тобто, одна лінія живить тільки один пристрій і не має додаткових розеток або відгалужень. Переконайтеся, що параметри електромережі відповідають технічним даним, наведеним у даній інструкції. Не перевантажуйте штепсельні розетки. Перевантажені, незакріплені або ушкоджені штепсельні розетки, подовжувачі, зношені шнури живлення та ушкоджена або тріснута ізоляція є джерелом небезпеки. Будь-яка з цих обставин може стати причиною ураження електричним струмом або пожежі. Періодично перевіряйте шнур живлення вашого пристрою, та, якщо його зовнішній вигляд свідчить про пошкодження або зношення, від'єднайте його, припиніть використання виробу та замініть шнур живлення його точним аналогом, звернувшись до офіційного сервісного центру. Бережіть шнур живлення від фізичного і механічного ушкодження, не допускайте сплутування, згинання, затискання, защемлення дверима, не наступайте на шнур. Ретельно перевіряйте стан штепселів, розеток та місця з'єднання шнура з пристроєм. Щоб відключити прилад від електромережі, від'єднайте вилку шнура від розетки. При встановленні виробу забезпечте легкий доступ до розетки.

Даний прилад обладнаний портативною переносною батареєю або акумулятором.

Безпечний спосіб видалення батарейок або батарейного блоку із приладу: Видаліть стару батарею або батарейний блок у порядку, зворотному до порядку їх встановлення. З метою запобігання забрудненню навколишнього середовища та уникнення потенційної загрози здоров'ю людини та тварин, старі елементи живлення повинні бути здані до спеціалізованих пунктів прийому, де вони будуть належним чином утилізовані. Утилізація батарейок та акумуляторів разом з іншими видами сміття забороняється. Батареї та акумулятори рекомендується здавати до місцевих безоплатних пунктів прийому. Не допускається піддавати батареї впливу надмірного тепла від сонячного світла, вогню та т.п.

УВАГА: Не допускайте потрапляння вологи (водяних крапель або бриз) на пристрій, і не ставте на пристрій предмети, заповнені рідиною, наприклад, вази.

Устаткування відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні.

1

Початок роботи

Зміст

1 Початок роботи

- 2 Заходи безпеки
- 6 Спеціальні можливості
- 6 Приналежності
- 6 Вимоги до відтворюваних файлів
- 6 – Вимоги до аудіофайлів MP3/WMA
- 7 – Сумісні USB-пристрої
- 7 – Вимоги до USB-пристроїв
- 8 Пульт дистанційного керування
- 9 Передня панель
- 11 Задня панель (CM4530)
- 12 Задня панель (CM4630)
- 13 Задня панель (CM4430/CM4330)

2 Підключення

- 14 Підключення акустичних систем до ресивера
- 14 – Підключення акустичних систем до ресивера
- 15 Підключення антени
- 15 Підключення додаткової апаратури
- 15 – Підключення через роз'єм AUX IN
- 16 – Підключення до USB-порт

3 Експлуатація

- 17 Основні функції
- 17 – CD/ USB функції
- 17 Інші функції
- 17 – Відтворення за програмою
- 17 – Відображення інформації файлу
- 17 – Пошук папки
- 18 – Тимчасове приглушення звуку
- 18 – Видалення MP3/WMA-файлу
- 18 – ДЕМОНСТРАЦІЯ
- 18 – Відтворення в режимі AUTO DJ
- 19 Користування радіо
- 19 – Прослуховування радіо
- 19 – Програмування радіостанцій
- 19 – Видалення всіх запрограмованих станцій
- 19 – Поліпшення якості прийому FM-трансляції при слабкому сигналі
- 20 Налаштування режиму звучання
- 20 – Налаштування режиму об'ємного звуку
- 20 Налаштування годинника
- 20 – Встановлення сигналу
- 21 – Налаштування таймера автоматичного вимкнення
- 21 – Дімер
- 21 – Прослуховування музики з зовнішнього пристрою

4 Пошук і усунення несправностей

- 22 Пошук і усунення несправностей

5 Додаток

- 23 Технічні характеристики
25 Обслуговування
25 – Поводження з ресивером
25 – Примітки стосовно дисків
25 Торгові марки і ліцензії

1

2

3

4

5

Спеціальні можливості

AUTO DJ

Відтворює музику єдиним міксом, тобто кінець попередньої пісні плавно переходить у початок наступної пісні.

USB

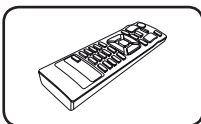
Прослуховування музики з вашого USB-пристрою.

Радіо

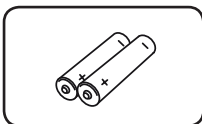
Прослуховування радіо

Приналежності

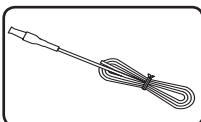
Перевірте наявність у комплекті наступних приналежностей.



Пульт дистанційного керування (1)



Батарейки (2)



FM -антена (1)

Вимоги до відтворюваних файлів

Вимоги до аудіофайлів MP3/WMA

Сумісність файлів MP3/WMA з даним пристроєм має наступні обмеження.

- Частота дискретизації: від 32 до 48 кГц (MP3), від 32 до 48 кГц (WMA)
- Бітрейт: від 32 до 320 кбіт/с (MP3), від 40 до 192 кбіт/с (WMA)
- Максимальна кількість файлів: не більше 999
- Розширення назви файлу: «.mp3» / «.wma»
- Файлова система дисків CD-ROM: ISO 9660/ JOLiet
- Ми рекомендуємо користуватися програмою Easy-CD Creator, яка створює файлову систему ISO 9660.
- Для забезпечення сумісності з програвачами LG форматуйте диски багаторазового запису у файловій системі [Mastered]. Диски, записані у файловій системі Live File System, не будуть відтворюватися на програвачах LG. (Mastered/ Live File System: формати файлової системи для дисків у Windows Vista)

Сумісні USB-пристрої

- MP3-плеєр: MP3-плеєр з флеш-пам'яттю.
- USB флеш-накопичувач: Пристрої з підтримкою USB 2,0 або USB 1,1.
- Функція USB-підключення системи може не підтримувати деякі USB-пристрої.

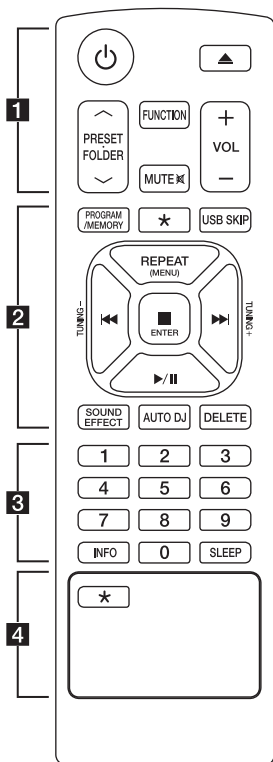
Вимоги до USB-пристроїв

- Пристрої, при підключенні яких до комп'ютера необхідно установлювати додаткове програмне забезпечення, не підтримуються.
- Не від'єднуйте USB-пристрій під час його роботи.
- При підключенні USB-пристрою великої місткості розпізнавання може тривати до декількох хвилин.
- Для запобігання втраті даних виконуйте резервне копіювання.
- Якщо ви використовуєте USB-подовжувач або USB-хаб, USB-пристрій не буде розпізнаний.
- Пристрої з файловою системою NTFS не підтримуються. (Підтримується тільки файлова система FAT (16/ 32).
- Робота з пристроями, що містять 1 000 і більше файлів, не підтримується.
- Зовнішні жорсткі диски, карт-рідери, заблоковані пристрої, USB-пристрої з жорстким диском не підтримуються.
- USB-порт програвача не можна підключити до комп'ютера. Система не може бути використана в якості накопичувача.

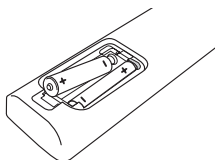
1

Початок роботи

Пульт дистанційного керування



Вставте батарейку в пульт дистанційного керування



Відкрийте кришку відсіку для батарейки на зворотній стороні пульта дистанційного керування та вставте два батарейки (розмір AAA), дотримуючись полярності + і -.

• • • • • **1** • • • • •

⏻ (Живлення) : Вмикання і вимикання системи.

⏮ (Відкрити/Закрити) : Вмикання і вимикання системи.

PRESET-FOLDER $\wedge$ /V :

- При відтворенні CD/USB, в яких файли MP3/WMA містяться в декількох папках, натисніть **PRESET-FOLDER $\wedge$ /V** щоб вибрати папку, яку Ви хочете відтворити.

- вибір номеру запрограмованої радіостанції.

FUNCTION : Вибір функції або джерела вхідного сигналу.

MUTE $\times$: Приглушення звуку.

VOL +/- : Регулювання гучності звуку в AC.

• • • • • **2** • • • • •

PROGRAM/MEMORY :

- Зберігає радіостанції.

- Створення плейлиста, який ви бажаєте прослухати.

***** : Кнопка не використовується для будь-яких функцій.

USB SKIP : Перемикання між USB 1 та USB 2.

REPEAT(MENU) :

REPEAT : прослуховування треків/файлів у режимі повторення або в довільному порядку.

MENU : Ця клавіша працює, лише якщо СИСТЕМА має функцію Prod.

⏮/⏭ (Пропуск/Пошук) :

- Пошук потрібного місця в межах треку.

- Пошук розділу у треку/файлі.

TUNING-/+ : Налаштування на потрібну радіостанцію.

■ ENTER :

- Зупинка відтворення

- Відміняє функцію ВИДАЛЕННЯ.

▶/|| (Відтворення/Пауза) :

- Початок або пауза відтворення.

- Вибір Stereo/Моно.

SOUND EFFECT : Вибір настрійки звучання.

AUTO DJ : Вибір режиму AUTO DJ. (Більш детальна інформація наведена на стор 18.)

DELETE : Видалення MP3/ WMA - файлів.

• • • • • **3** • • • • •

Числові кнопки від **0** до **9** : Вибір пронумерованих треків/файлів, або попереднє встановлення номера.

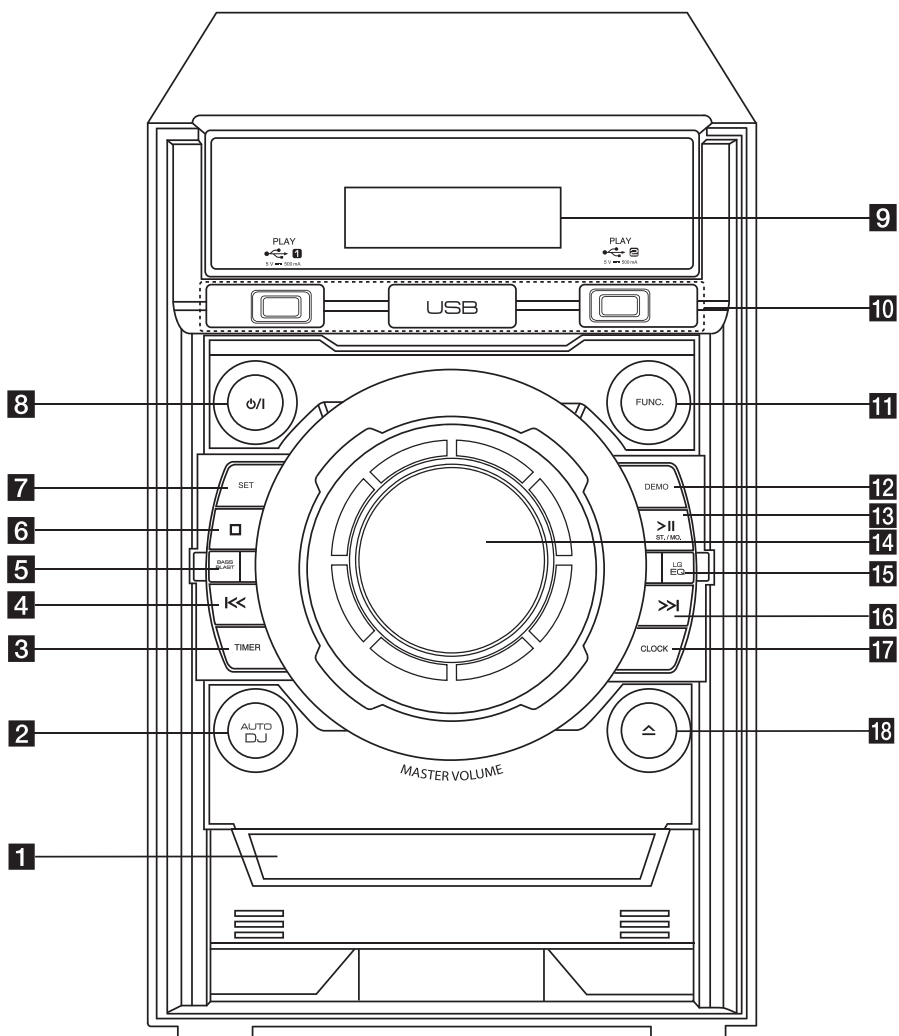
INFO : Перегляд інформації про Вашу музику.

SLEEP : Автоматичне вимикання системи через установлений проміжок часу. (Дімер: Зменшення яскравості дисплея вдвічі.)

• • • • • **4** • • • • •

***** : Кнопка не використовується для будь-яких функцій.

Передня панель

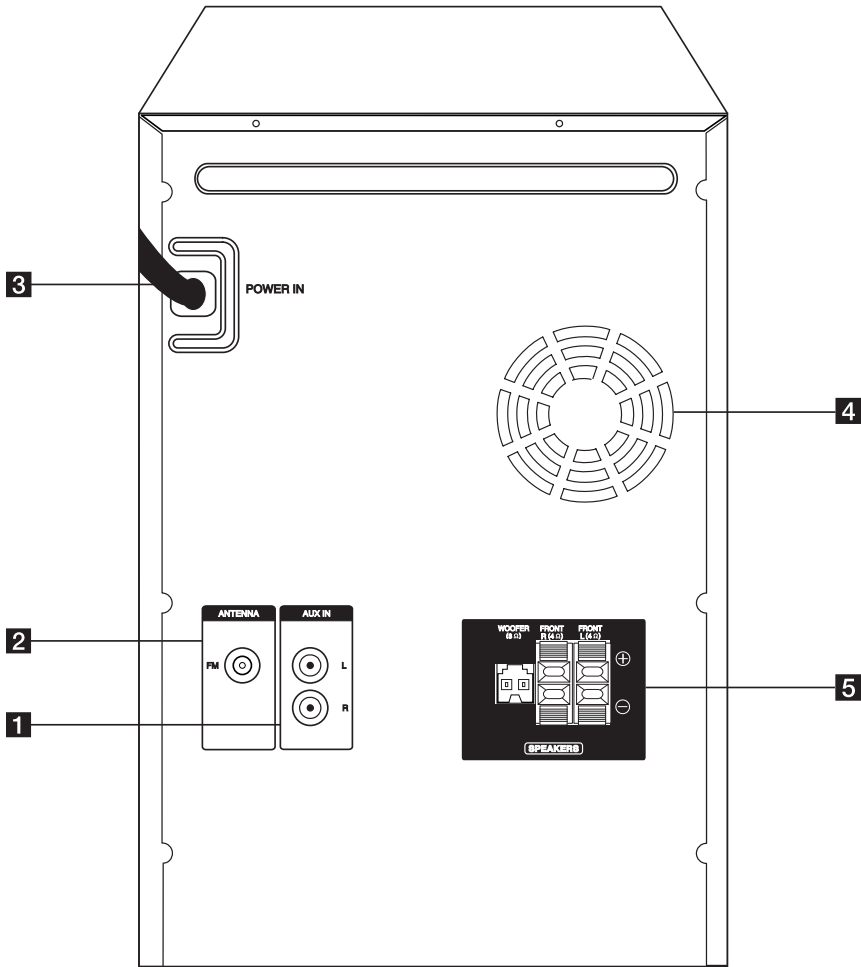


1

Початок роботи

- 1** Лоток для диска
Завантажує диск.
- 2** **AUTO DJ**
Вибір режиму AUTO DJ. (Більш детальна інформація наведена на стор. 18.)
- 3** **TIMER**
Використовує ваш прилад як будильник.
- 4** **I<<<** (Пропуск/Пошук)
- Пошук у напрямку вперед.
- Перехід до попереднього треку/файлу
- 5** **BASS BLAST**
Покращення звучання високих і низьких частот, а також підсилення ефекту оточуючого звуку в процесі відтворення.
- 6** **□** (Зупинка)
Зупинка відтворення
- 7** **SET**
Підтвердження установки.
- 8** **⏻/I** (ЖИВЛЕННЯ)
Вмикання і вимикання системи.
- 9** Дисплей
- 10** **USB**
Відтворення звукових файлів при підключенні USB-пристрою.
- 11** **FUNC.**
Вибір функції або джерела вхідного сигналу.
- 12** **DEMO**
Відображення кожної функції.
- 13** **>||ST./MO.**
- Початок або пауза відтворення.
- Вибір Стерео/Моно.
- 14** Ручка регулятора гучності
Регулює гучність динаміка.
- 15** **LG EQ**
Вибір настройки звучання.
- 16** **>>I** (Пропуск/Пошук)
- Пошук у зворотному напрямку.
- Перехід до наступного треку/файлу
- 17** **CLOCK**
Налаштування годинника і перегляд поточного часу.
- 18** **△** (ВІДКРИТИ/ЗАКРИТИ)
Вмикання і вимикання системи.

Задня панель (СМ4530)



- 1** AUX IN (L/R)
- 2** ANTENNA (FM)
- 3** POWER IN

- 4** Вентилятор охолодження
- 5** SPEAKERS контакт/дріт

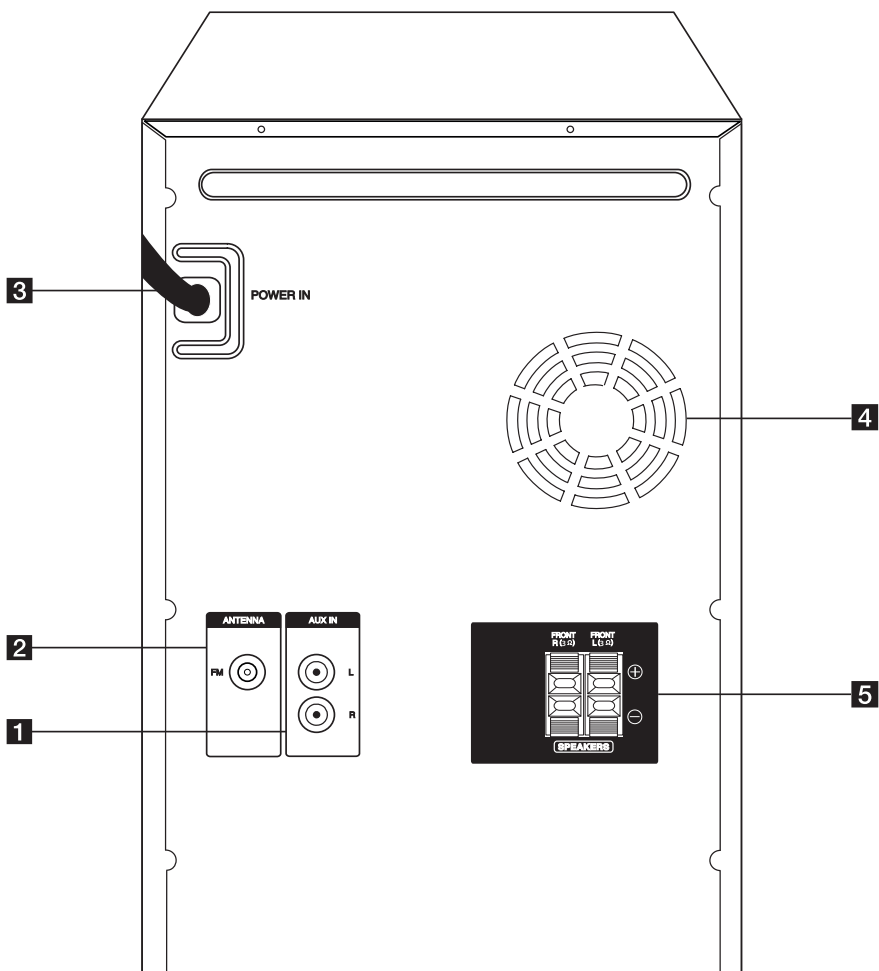
1

Початок роботи

Задня панель (СМ4630)

1

Початок роботи



1 AUX IN (L/R)

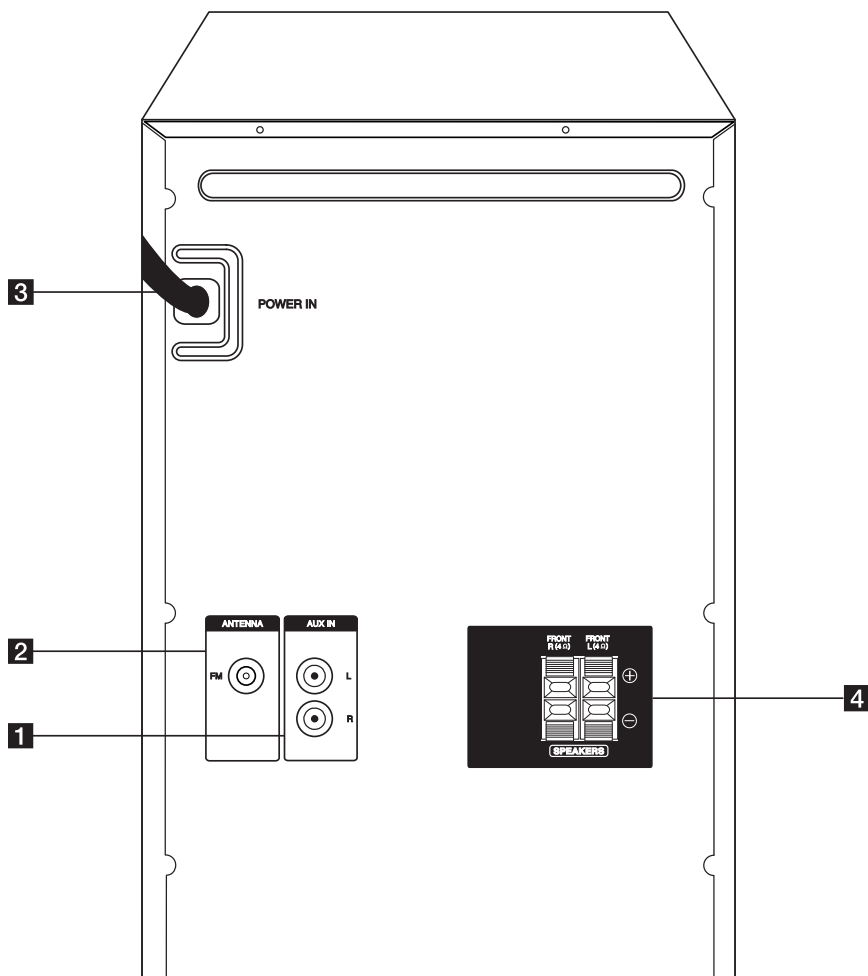
2 ANTENNA (FM)

3 POWER IN

4 Вентилятор охолодження

5 SPEAKERS клема

Задня панель (СМ4430/СМ4330)



- 1 AUX IN (L/R)
- 2 ANTENNA (FM)

- 3 POWER IN
- 4 SPEAKERS клемма

1

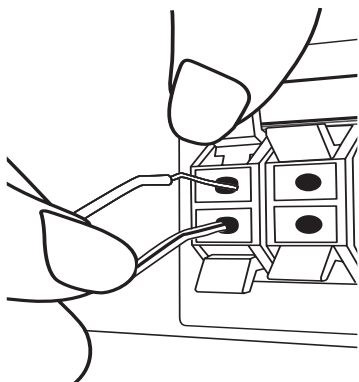
Початок роботи

Підключення акустичних систем до ресивера

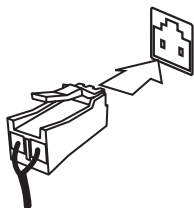
Підключення акустичних систем до ресивера

Щоб підключити кабель до ресивера, натисніть пластиковий фіксатор кожної з клем для відкриття клем. Вставте кабель і відпустіть фіксатор.

Підключіть кінці кожного кабелю, позначені чорною смугою, до клем з позначкою - (мінус), а кінці іншого кольору – до клем з позначкою + (плюс).



Під'єднайте кабель сабвуфера до програвача. Під'єднуючи кабель сабвуфера до програвача, вставляйте штекер так, щоб він клацнув.



УВАГА

- Не дозволяйте дітям просувати руки або сторонні предмети в отвір фазоінвертора акустичної системи*.
*Фазоінвертор акустичної системи: Камера в корпусі акустичної системи для підвищення якості звучання низьких частот.
- Магніти, що містяться в динаміках, можуть викликати кольорові викривлення на екрані телевізора або моніторі комп'ютера. Не встановлюйте акустичні системи поблизу від екрана телевізора або монітора комп'ютера.
- До клем для підключення сабвуфера, розташованих на задній панелі системи, не можна підключати іншу колонку, окрім самого сабвуфера.

CM4530

Колір	Динамік
Оранжевий	Сабвуфер
Червоний	Фронтальна
Білий	Фронтальна

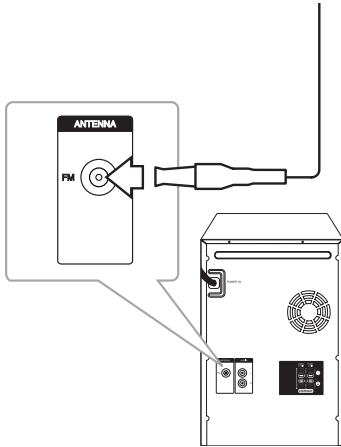
CM4630/CM4430/CM4330

Колір	Динамік
Червоний	Фронтальна
Білий	Фронтальна

Підключення антени

Підключіть надану FM-антену, щоб мати змогу слухати радіо.

Дротову FM-антену підключіть до роз'єму для FM-антени.



ПРИМІТКА

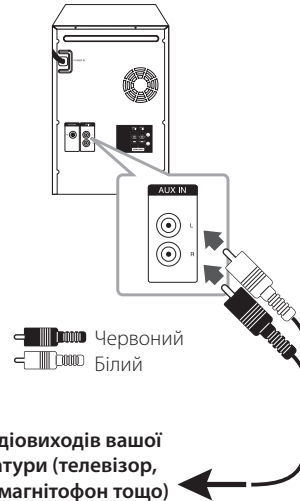
Повністю розпряміть дротову FM-антену.

Підключення додаткової апаратури

Підключення через роз'єм AUX IN

Підключіть вихідний роз'єм зовнішнього пристрою (відеокамера, телевізор, програвач тощо) до вхідних роз'євів **AUX IN(L/R)**.

Якщо ваш пристрій обладнаний лише одним аудіовиходом (моно), підключіть його до роз'єму лівого аудіоканалу (білий) на апараті.



2

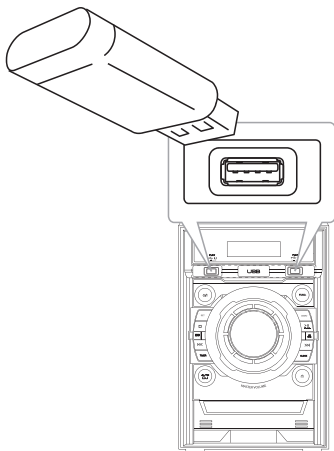
Підключення

Підключення до USB-порт

Підключіть USB-порт (або MP3-програвач тощо) до USB-порту на передній панелі системи.

2

Підключення



! ПРИМІТКА

Відключення USB-пристрою від ресивера

1. Виберіть іншу функцію/режим або двічі поспіль натисніть ☐ (Зупинка).
2. Відключити USB-пристрій від ресивера.

Основні функції

CD/ USB функції

1. Вставте диск, натискаючи **▲** на пульті дистанційного управління або **△** на панелі пристрою.
Підключіть USB-пристрій до порту USB 1/2.
2. Натисканням кнопки **FUNCTION(FUNC.)** виберіть функцію CD або USB.
3. Виберіть трек/файл для відтворення, натиснувши **◀◀/▶▶** на пульті дистанційного керування або **◀◀/▶▶** на пристрої.

Функція	Дія користувача
Зупинка	Натисніть ■ ENTER або □ .
Відтворення	Натисніть ▶/II або > ST./MO..
Пауза	Під час відтворення натисніть ▶/II або > ST./MO..
Перехід до наступного/ попереднього треку/файлу	Під час відтворення натисніть ◀◀/▶▶ або ◀◀/▶▶ , щоб перейти до наступного треку/файлу або повернутися на початок поточного треку/файлу. При відтворенні менше 2 секунд натисніть ◀◀ або ◀◀ для переходу до попереднього треку/файлу. При відтворенні більше 3 секунд натисніть ◀◀ або ◀◀ для переходу до початку треку/файлу.
Безпосередній вибір трека/файла	Натисніть від 0 до 9 на цифровій клавіатурі, щоб перейти безпосередньо до потрібного файлу чи треку.
Пошук потрібного місця в межах треку/файлу	Натисніть та тримайте ◀◀/▶▶ або ◀◀/▶▶ під час відтворення і відпустіть у тому місці, що бажаєте прослухати.
Повторне відтворення або відтворення в довільному порядку	Натисніть REPEAT(MENU) кілька разів. Відомості на екрані будуть змінюватися в зазначеному порядку. RPT1 -> RPT *DIR (Тільки MP3/WMA) -> RPT ALL -> RANDOM -> OFF. *DIR : Каталог

Інші функції

Відтворення за програмою

Функція програмування дозволяє запам'ятовувати ваші улюблені файли з будь-якого диска або USB-пристрою.

Програма може містити до 20 треків/файлів.

1. Вставте компакт-диск або USB-пристрій і зачекайте, доки його не буде впорядковано.
2. В режимі зупинки натисніть **PROGRAM/MEMORY** на пульті дистанційного керування.
3. Натисніть **◀◀/▶▶** на пульті дистанційного керування для вибору треку/файлу.
4. Натисніть **PROGRAM/MEMORY** знову, щоб зберегти та обрати наступний трек.
5. Повторіть кроки 3-4 для вибору наступного треку/файлу.
6. Натисніть **▶/II** для відтворення запрограмованих музичних треків/файлів.
7. Щоб відмінити вибір, двічі натисніть **■ ENTER**.

! ПРИМІТКА

Програма також повністю очищується при вийманні диска або відключенні USB-пристрою, вимкненні пристрою або перемиканні на іншу функцію.

Відображення інформації файлу

При відтворенні MP3-файлів, що містять інформацію про файл, можна переглянути цю інформацію, натиснувши **INFO**.

Пошук папки

1. Натисніть **PRESET-FOLDER ▲/▼** на пульті ДК кілька разів, доки на дисплеї не з'явиться потрібна папка.
2. Натисніть **▶/II** щоб відтворити її. Відтвориться перший файл папки.

Тимчасове приглушення звуку

Натисніть **MUTE**  на пульті дистанційного керування, щоб приглушити звук.

Ви можете приглушити прилад, щоб, наприклад, відповісти на телефонний дзвінок, у цьому разі на дисплеї буде відображено символ «MUTE».

Щоб скасувати дію функції, натисніть **MUTE**  знову або змініть рівень гучності.

Видалення MP3/WMA-файлу

За допомогою кнопки **DELETE**. Ви можете видалити файл, папку, або виконати форматування. (Тільки USB)

- Послідовно натискайте кнопку **DELETE** під час вибору MP3/WMA-файлу. Ця функція доступна тільки в режимі зупинки. Інформація на дисплеї буде змінюватися в наступному порядку.
 - DEL FILE : видалення файлу.
 - DEL DIR : видалення папки.
 - FORMAT : форматування USB.
- Щоб видалити файл/папку або здійснити форматування, натисніть **▶/II** на пульті дистанційного управління або натисніть **>II ST./MO.** на пристрої.
- Щоб вийти із цього режиму, натисніть **ENTER** на пульті дистанційного управління або  на пристрої.

УВАГА

- Не відключайте USB- пристрій під час його роботи (відтворення, видалення тощо).
- Для запобігання втраті даних рекомендується регулярно робити резервні копії.
- Функція видалення може бути недоступною залежно від статусу USB-пристрою.

ДЕМОНСТРАЦІЯ

При вимкненому живленні один раз натисніть **DEMO** на пристрої. Пристрій увімкнеться, і на екрані відобразиться кожна функція. Щоб скасувати функцію ДЕМОНСТРАЦІЇ, натисніть **DEMO** ще раз.

ПРИМІТКА

У режимі ДЕМО можна користуватися усіма іншими функціями. При цьому режим ДЕМО тимчасово відключається.
- Якщо протягом 10 секунд не буде натиснута жодна кнопка, пристрій знов перейде в режим ДЕМО.

Відтворення в режимі AUTO DJ

В режимі Auto DJ музика відтворюється єдиним міксом, тобто кінець попередньої пісні плавно переходить у початок наступної пісні. При безперервному відтворенні гучність усіх треків вирівнюється.

Послідовно натискаючи кнопку **AUTO DJ** на пульті дистанційного керування або на панелі пристрою, виберіть один із режимів, що перемикаються в наступному порядку.
RANDOM (AUTO DJ RANDOM) -> RPT (AUTO DJ SEQUENTIAL) -> (AUTO DJ OFF)

Режим	Дисплей	Пояснення
OFF	- (AUTO DJ OFF)	-
RANDOM	RANDOM (AUTO DJ RANDOM)	У цьому режимі музика відтворюється в довільному порядку.
REPEAT	RPT (AUTO DJ SEQUENTIAL)	У цьому режимі музика відтворюється з повтором.

! ПРИМІТКА

- У режимі ДІДЖЕЙ АВТО функції пошуку потрібного місця в треку/файлі, повторного відтворення або відтворення в довільному порядку не підтримуються.
- В режимі AUTO DJ не можна здійснювати пошук файлів натисненням **PRESET-FOLDER Λ/V** на пульті ДК.
- При виборі іншої функції або зупинці відтворення музики натисненням кнопки  на панелі пристрою (або **ENTER** на пульті дистанційного керування) в режимі AUTO DJ, функція AUTO DJ буде відключена.
- Функція AUTO DJ недоступна при відтворенні музичних файлів тривалістю менше 60 секунд.
- При зміні диска під час відтворення в режимі AUTO DJ функція AUTO DJ відключається.

Користування радіо

Переконайтеся, що антена FM підключений.
(Див. стор 15.)

Прослуховування радіо

1. Натискайте **FUNCTION** на пульті дистанційного управління або **FUNC.** на панелі пристрою, доки на дисплеї не з'явиться FM Тюнер налаштується на радіостанцію, яку Ви слухали останньою.
2. Автоналаштування : Натисніть і утримуйте протягом приблизно двох секунд **TUNING -/+** на панелі пристрою або **I<</>>I** на пульті дистанційного керування, поки індикатор частоти станції не почне змінюватися, потім відпустіть. Сканування припиниться, коли приймач налаштується на радіостанцію.
Ручне налаштування: Натисніть **TUNING -/+** кілька разів на пульті дистанційного керування або **I<</>>I** на пристрої.
3. Для регулювання гучності натисніть **VOL +/-** на пульті ДК або повертайте ручку регулятора гучності на пристрої.

Програмування радіостанцій

Ви можете запрограмувати до 50 радіостанцій у діапазонах FM.

Перед налаштуванням радіостанцій переконайтеся, що встановлений низький рівень гучності.

1. Натискайте **FUNCTION** на пульті дистанційного управління або **FUNC.** на панелі пристрою, поки на дисплеї не з'явиться FM.
2. Виберіть бажану частоту, натискаючи **TUNING -/+** на пульті дистанційного управління або **I<</>>I** на панелі пристрою.
3. Натисніть **PROGRAM/MEMORY**. На дисплеї почне блимати номер для збереження радіостанції.
4. Натисніть **PRESET-FOLDER Λ/V** для вибору номеру, під яким буде запрограмована станція.
5. Натисніть **PROGRAM/MEMORY**. Станція запрограмована.
6. Для програмування інших станцій повторіть кроки з 2 по 5.
7. Щоб прослухати попередньо налаштовану станцію, натисніть **PRESET-FOLDER Λ/V** або числові кнопки від **0** до **9**.

Видалення всіх запрограмованих станцій

1. Натисніть і утримуйте кнопку **PROGRAM/MEMORY** впродовж двох секунд. На екрані почне блимати напис «ERASEALL».
2. Натисніть **PROGRAM/MEMORY** щоб видалити всі запрограмовані станції.

Поліпшення якості прийому FM-трансляції при слабкому сигналі

Натисніть кнопку **►/II** на пульті дистанційного керування або кнопку **>II ST./MO.** на пристрої. Після цього режим прийому зміниться зі стерео на моно. Якість прийому покращиться.

Налаштування режиму звучання

Налаштування режиму об'ємного звуку

Система містить набір стандартних налаштувань оточуючого звуку. Для вибору потрібного звукового режиму натискайте **SOUND EFFECT** на пульті дистанційного керування або **LG EQ** на панелі пристрою.

Для функції еквайзера передбачені різні індикатори, що відповідають різним джерелам звукового сигналу та ефектам.

На дисплеї	Пояснення
NATURAL	Створює приємний природний звук.
AUTO EQ	Автоматично вибирає настройку еквайзера, що найбільш відповідає музичному жанру, вказаному в ID3-тегу MP3-файлу.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	Ця установка відтворює живу атмосферу справжнього концерту рок-, поп-, джазової або класичної музики.
MP3 -- OPT	Оптимізація звучання MP3-файлів з компресією. Забезпечує поліпшення звучання високих частот.
BASS	Покращення звучання високих і низьких частот, а також підсилення ефекту оточуючого звуку в процесі відтворення.
LOUDNESS	Покращення звучання низьких і високих частот.
BYPASS	Відтворення звуку без обробки еквайзером.

ПРИМІТКА

- На деяких акустичних системах звук може бути відсутній або тихий у залежності від вибраного режиму звучання.
- Може виявитися необхідним заново налаштувати режим оточуючого звуку після зміни джерела вхідного сигналу, а іноді - і при переході до іншого треку.
- Натиснувши **BASS BLAST** на передній панелі, ви можете напряму вибрати режим **BYPASS** або **BASS BLAST**.

Налаштування годинника

1. Увімкніть пристрій.
2. Натисніть **CLOCK**.
3. За допомогою **◀▶/▶▶** виберіть одну із установок:
 - AM 12:00 (для відображення у 12-годинному форматі - AM і PM), або 0:00 (для відображення у 24-годинному форматі)
4. Для підтвердження натисніть **SET**.
5. За допомогою кнопок **◀▶/▶▶** установіть години.
6. Натисніть **SET**.
7. За допомогою кнопок **◀▶/▶▶** установіть хвилини.
8. Натисніть **SET**.
9. Якщо ви хочете скинути налаштування годинника, натисніть і утримуйте **CLOCK**. Тоді повторіть кроки 3-8.

Встановлення сигналу

Ви можете використовувати пристрій в якості будильника. Для цього потрібно налаштувати годинник перед встановленням сигналу.

1. Увімкніть пристрій.
2. Натисніть **TIMER**.
3. Кожна з функцій буде мигати. Натисніть кнопку **SET** для вибору джерела звуку, яке вам потрібно.

4. З'явиться надпис "ON TIME". Введіть час, коли пристрій повинен увімкнутися. За допомогою кнопок **I<</>>I** установіть години і хвилини, потім натисніть **SET** для підтвердження.
5. З'явиться напис «OFF TIME». Це заданий вами час вимкнення пристрою. За допомогою кнопки **I<</>>I** установіть години і хвилини, потім натисніть **SET** для збереження.
6. Буде показана гучність, з якою пристрій вас розбудить. За допомогою кнопок **I<</>>I** відрегулюйте гучність і натисніть **SET** для підтвердження. Значок годинника "⌚" покаже, що будильник налаштовано.
7. Натисніть **TIMER**. Ви можете перевірити стан параметрів.
8. Якщо ви бажаєте скинути налаштування будильника, Тоді повторіть кроки 3-6.

Налаштування таймера автоматичного вимкнення

Натисніть **SLEEP** на пульті ДК кілька разів для вибору тривалості роботи до автоматичного вимкнення від 10 до 180 хвилин. Після того, як заданий час мине, система автоматично вимкнеться. (Час вимкнення відображається в наступному порядку: 180 -> 150 -> 120 -> 90 -> 80 -> 70 -> 60 -> 50 -> 40 -> 30 -> 20 -> 10). Щоб відмінити функцію сну, натискайте **SLEEP**, доки віконце екрану не стане яскравим.

! ПРИМІТКА

- Натисніть **SLEEP**. На дисплеї з'являється час, що залишився до вимкнення.
- Перехід до функції автоматичного вимкнення відбувається після функції регулювання яскравості панелі керування.

Дімер

Натисніть кнопку **SLEEP** один раз. Яскравість дисплея зменшиться вдвічі. Щоб відмінити її, натискайте **SLEEP**, доки віконце екрану не стане яскравим.

! ПРИМІТКА

- Після налаштування функції годинника можна налаштувати функцію будильника.
- Після налаштування часу годинника та будильника піктограму годинника та будильника "⌚" можна вивести на екран, натиснувши кнопку **CLOCK**, навіть якщо пристрій вимкнений.
- Під час відтворення натисніть кнопку **TIMER** двічі, коли на екрані відображається піктограма будильника "⌚". Стан налаштувань можна перевірити.
- Якщо увімкнути будильник, на екрані відобразиться піктограма "⌚".
- Якщо вимкнути будильник, піктограма "⌚" зникне з дисплея.
- Функція будильника працює, лише якщо пристрій вимкнено.
- Система увімкнеться автоматично у заданий час.

Прослуховування музики з зовнішнього пристрою

Цю систему можна використовувати для відтворення музики з зовнішніх пристроїв різних типів. (Див. стор. 15)

1. Підключіть зовнішній пристрій до гнізда **AUX IN(L/R)** системи.
2. Увімкніть живлення, натиснувши **⏻/⏻** (Живлення).
3. Виберіть функцію **AUX**, натиснувши **FUNC.** на пристрої.
4. Увімкніть зовнішній пристрій і розпочніть відтворення на ньому.

Пошук і усунення несправностей

СИТУАЦ	ПРИЧИНА & СПОСІБ УСУНЕННЯ
Живлення не вмикається.	• Шнур живлення не підключений до розетки. Підключіть шнур живлення до розетки. • Перевірте, чи присутня напруга в мережі. Перевірте стан електромережі, увімкнувши інші електричні прилади.
Відсутній звук.	• Переконайтеся, що вибрана правильна функція. Натисніть FUNC. і перевірте, яка функція ввімкнена. • Кабелі динаміків підключено неправильно. Правильно підключіть кабелі динаміків.
Пристрій не розпочинає відтворення.	• Вставлений диск, відтворення якого неможливе. Вставте диск, придатний для відтворення на цьому апараті. • Не вставлений диск. Вставте диск. • Диск забруднений. Очистіть диск. (Див. стор. 25) • Диск перевернений. Вставте диск стороною з етикеткою або надписами догори.
Неможливо налаштуватися на радіостанцію.	• Антена розташована або підключена неправильно. Надійно підключіть антену. • Занадто низька потужність сигналу радіостанції. Налаштуйтеся на станцію вручну. • Радіостанції не запрограмовані або були видалені. (під час настройки зі збереженням у пам'яті) Запрограмуйте радіостанції, детальніше див. на стор.19.
Пульт дистанційного керування не працює належним чином.	• Занадто велика відстань від пульта дистанційного керування до пристрою. Користуйтеся пультом дистанційного керування на відстані не більше 7 м. • Між пультом дистанційного керування та апаратом знаходиться перешкода. Усуньте перешкоду. • Низький заряд батарейки в пульті дистанційного керування. Установіть нові батарейки.

4

Пошук і усунення несправностей

Технічні характеристики

Загальн				
МОДЕЛЬ	CM4630	CM4530	CM4430	CM4330
Живлення	Див. заводську табличку.			
Споживана потужність	Див. заводську табличку.			
Розміри (Ш x В x Г)	202 x 307 x 315 mm			
Вага нетто (прибл.)	3,15 kg			
Робоча температура	від 41 °F до 95 °F (від 5 °C до 35 °C)			
Робочий діапазон відносної вологост	від 5 % до 90 %			
Живлення на шині даних (USB)	DC 5 V  500 mA			

Входи	
AUX IN	2,0 Vrms (1 KГц, 0 dB), 75 Ω, RCA jack (L, R) x 1

Тюнер	
Діапазон настройки FM	від 87,5 МГц до 108,0 МГц або від 87,50 МГц до 108,00 МГц

Amplifier					
МОДЕЛЬ		CM4630	CM4530	CM4430	CM4330
Режим стерео		250 W + 250 W (3 Ω при 1 KHz, THD 10 %)	160 W + 160 W (4 Ω при 1 KHz, THD 10 %)	150 W + 150 W (4 Ω при 1 KHz, THD 10 %)	90 W + 90 W (4 Ω при 1 KHz, THD 10 %)
Режим об'ємного звуку	Фронтальні	250 W + 250 W (3 Ω при 1 KHz, THD 10 %)	160 W + 160 W (4 Ω при 1 KHz, THD 10 %)	150 W + 150 W (4 Ω при 1 KHz, THD 10 %)	90 W + 90 W (4 Ω при 1 KHz, THD 10 %)
	Сабвуфер	-	180 W (3 Ω при 1 KHz, THD 10 %)	-	-

CD	
Частотний діапазон	100 Гц – 20 000 Гц
Співвідношення сигнал/шум	75 dB
Динамічний діапазон	80 dB

Фронтальні АС				
МОДЕЛЬ	CMS4630F	CMS4530F (CM4530)	CMS4530F (CM4430)	CMS4330F
Тип	2 смуга 2 динамік			
Імпеданс	3 Ω	4 Ω		
Номінальна вхідна потужність	250 W	160 W	150 W	90 W
Максимальна вхідна потужність	500 W	320 W	300 W	180 W
Габаритні розміри (Ш x В x Д) мм	245 x 452 x 275	232 x 352 x 262	232 x 352 x 262	204 x 301 x 235
Габаритні розміри	5,55 кг	3,32 кг	3,32 кг	2,48 кг

Subwoofer AC	
МОДЕЛЬ	CMS4530W
Тип	1 смуга 1 динамік
Імпеданс	3 Ω
Номінальна вхідна потужність	180 W
Максимальна вхідна потужність	360 W
Габаритні розміри (Ш x В x Д) мм	250 x 352 x 327
Габаритні розміри	5,58 кг

- Дизайн і характеристики можуть бути змінені без попередження.

Примітка (Дата виготовлення виробу). Перша цифра (з лівої сторони) серійного номеру позначає Рік, наступні 2 цифри - Місяць виготовлення цього виробу.

Обслуговування

Поводження з ресивером

Під час транспортування пристрою

Оригінальну картонну коробку та інші пакувальні матеріали потрібно зберегти. Якщо вам потрібно перевезти виріб, для забезпечення максимального захисту запакуйте його тим же чином, яким він був запакований виробником.

Підтримка чистоти лицьових поверхонь

Забороняється використовувати біля виробу леткі рідини, такі як отрута для комах.

Сильний тиск при протиранні може зіпсувати поверхню.

Не залишайте надовго гумові або пластикові предмети в контакт з приладом.

Чищення приладу

Для чищення виробу використовуйте м'яку суху тканину. Якщо поверхні сильно забруднені, скористайтеся м'якою тканиною, злегка змоченою в м'якому мийному розчині. Не користуйтеся сильними розчинниками, такими як спирт, бензин або ацетон, оскільки вони можуть пошкодити поверхню приладу.

Обслуговування приладу

Даний прилад є високотехнологічним прецизійним виробом. Якщо лінзи системи оптичного зчитування та деталі приводу диска забруднені або спрацьовані, якість зображення може значно погіршитися. Детальніше дізнайтеся у найближчого офіційного дилера.

Примітки стосовно дисків

Поводження з дисками

Забороняється наклеювати на диск папір або клейку стрічку.

Зберігання дисків

Після користування зберігайте диски у футлярах. Бережіть диски від прямої дії сонячного світла або джерел тепла, ніколи не залишайте їх у припаркованому автомобілі під прямим сонячним світлом.

Чищення дисків

Не використовуйте для чищення дисків сильні розчинники, такі як спирт, бензин, ацетон, побутові чистильні засоби, а також антистатичні аерозолі для грамплатівок.

Торгові марки і ліцензії



	Телефон	Режим работы	Интернет
Россия	8-800-200-7676	Круглосуточно	http://www.lg.com
Беларусь	8-820-0071-1111		
Латвия	8-0200-201		
Литва	8-800-08-081		
Эстония	800-9990		
Україна	0-800-303-000	8:00 - 21:00 (Пон.-Пят.) 8:30 - 18:30 (Суб., Нд.)	
Казахстан	8-8000-805-805	9:00-20:00 (Пн.-Пят.) 9:00-18:00 (Суб., Вс.)	
	2255 (GSM)		
Ўзбекистан	8 800 120 2222	9:00 - 18:30 (Пн.- Пят.) 9:00 - 15:00 (Суб., Вс.)	
Қырғызстан	800 0071 0005	Круглосуточно	
Молдова	00-800-0071-0005 (Только для стационарных телефонов)	Круглосуточно	



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.

Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

Российская Федерация

Импортёр ООО "ЛГ Электроникс Рус"

Адрес импортера: 143160 Российская Федерация, Московская область, Рузский район, сельское поселение Дороховское, 86 км. Минского шоссе, д.9

Адрес производителя : ЛГ Электроникс (Хужоу) Инк., завод Хатаи
516006, Китай, пров. Гуандонг, г. Хужоу, Промышленная зона
Жонгкай, Индустриальный парк Хутай, ХуФенг Донг Уи Роуд, 13.

Сделано в Китае

Україна

Найменування та адреса імпортера

ПІІ «ЛГ ЕЛЕКТРОНІКС Україна» вул. Басейна, 6, м. Київ, 01004,
Тел 044 201-43-50

Қазақстан Республикасы

Импорттаушы АҚ "ЭЛ Джи Электроникс Алматы Қазақстан", 050061, Алматы қ., к. Көкөрай, 2А

Өндірушінің мекенжайы: LG Electronics(Huizhou) Inc. Huitai Factory
516006, Қытай, Гуандонг ауданы, Хужоу қаласы, Жонгкай өнеркәсіптік аймағы,
Хутай Индустриялық саябағы, ХуФенг Донг Уи Роуд, 13.

Қазақстан Республикасы территориясында тұтынушылардан келіп түскен талаптар мен ұсыныстарды қарайтын және тауарды жөндеу мен техникалық қызмет көрсететін ұжым:

АҚ «Эл Джи Электроникс Алматы Қазақстан», 050061, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Көкөрай, 2А. Басқа сервис орталықтары жайында мағлұматты "Тұтынушыға қызмет көрсету орталығына" телефон шалу арқылы білуге болады.

Қытайда жасалған